Задача 1

Даны предложения на одном из языков Азии и их переводы на русский язык:

1. pru hik lepan. — Охотник идёт в лес.
2. bao-sa but hom kao. — Принц ловит рыбу.
3. plan-kong pebi hik klet. — Король идёт на рынок.
4. yikung rak yi-nun. — Ребёнок поднимается на гору.
5. bao-moplao but yai tibit. — Принцесса слушает песню.
6. datrai-la klim humao. — Торговка возвращается домой.
7. bao-moplao pebi kru wao yi-nun. — Принцесса спускается с горы.
8. yikung sop maprai. — Ребёнок рисует птицу.
9. klani de wao ham. — Солдат выходит из дворца.
10. plan-dup but rip kron-tesao. — Королева получает цветы.
11. tiplu rep betri-tesao. — Учитель сажает дерево.
12. pru hom maprai. — Охотник ловит птицу.

Задание 1. Переведите на русский язык:

13. bao-sa pebi klim ham.
14. plan-dup but sop kao.

Задание 2. Переведите на язык:

15. Король поднимается на гору.
16. Принцесса ловит птицу.
17. Принц сажает цветы.
18. Охотник спускается с дерева.

Задание 3. Иностранец, изучающий этот язык, составил шесть предложений. Найдите те из них, в которых есть ошибка.

☐ plan-kong but hik lepan.

☐ bao-moplao pebi sop maprai.

☐ yikung yai tibit.

☐ datrai-la but rip kron-tesao.

☐ bao-sa pebi de wao lepan.

☐ klani pebi klim ham.

Задание 4. Опишите грамматические закономерности этого языка, которые вы вывели при решении задачи.

Задача 2

Даны глагольные формы одного из языков Евразии и их переводы на русский язык.

1. neplun — входит туда
2. givamplupes — спускаюсь к тебе
3. epluzik — поднимаешься туда
4. devaplun — выходит ко мне
5. demplupes — выхожу туда
6. nevapluzik — входишь ко мне
7. giplun — спускается туда
8. dekizik — выбегаешь туда
9. evapluzik — поднимаешься ко мне
10. devamplupes — выхожу к тебе
11. nevakin — вбегает ко мне

Задание 1. Переведите на русский язык:

12. givaplun
13. nepluzik
14. emplupes
15. devakizik

Задание 2. Переведите на этот язык:

16. выходит туда
17. вхожу туда
18. спускаешься туда
19. вбегаешь туда
20. вбегаю к тебе

Задание 3. Сестра стоит на балконе второго этажа, а брат — во дворе под балконом. Какие глагольные формы нужно употребить в следующих репликах?

а) Брат кричит сестре: «Ты спускаешься?»

б) Сестра не спускается, и брат говорит ей: «Тогда я поднимаюсь».

в) Тем временем по лестнице к сестре поднимается кошка. Сестра говорит брату: «Кошка поднимается».

г) Брат звонит маме, которая живёт в другом городе, и рассказывает: «Кошка поднимается к сестре».

Задание 4. Опишите, как устроены глагольные формы в этом языке.

Задача 3

Один лингвист придумал настольную игру, которую можно использовать для демонстрации того, какие характеристики слов важны для их распознавания (узнавания). В ходе игры один из участников вытягивает слова и называет их в соответствии с доставшимся ему заданием. Задача остальных игроков из его команды — угадать, какое слово имеется в виду.

Примеры заданий:

- назвать по порядку только согласные буквы из слова;
- назвать по порядку только гласные буквы из слова;
- заменить все глухие парные согласные в слове на парные им звонкие;
- заменить все гласные в слове на А;
- поменять первый и последний слоги в слове местами и т. д.

Выигрывает та команда, которая набирает больше баллов за угаданные слова. Количество баллов за каждое слово определяется следующим образом: на карточке со словом написаны два числа: слева — от 1 до 3, справа — от 1 до 5. Балл за слово получается перемножением чисел слева и справа на каждой карточке, после чего баллы за все слова суммируются. Ниже в таблице приведены примеры слов и числа, которые написаны на карточках с этими словами слева и справа.

СЛОВО	**ЧИСЛО СЛЕВА**	**ЧИСЛО СПРАВА**
бабушка	*[1]*	2
банк	1	5
валюта	2	3
вопрос	1	3
время	1	4
дверь	1	4
диплом	2	3
запад	2	4
заяц	2	5
здоровье	1	1
зеркало	2	2
индуизм	*[2]*	2
карандаш	2	1
комета	3	3
комната	1	2
манго	3	4
нога	*[3]*	*[4]*
носорог	3	2
пиво	2	5
правда	1	3
прибавка	3	1
прицеп	3	3
проблема	1	1
пурга	*[5]*	*[6]*
свидание	2	1
склеп	3	*[7]*
соль	2	*[8]*

сосна	2	4
студент	1	2
суббота	2	2
трио	3	5
тумба	3	4
убежище	3	2
утро	1	5
фата	3	5
фокстрот	3	1

Задание 1. Восстановите числа, которые пропущены в таблице.

Задание 2. Объясните, за что отвечают числа слева и справа.

Задание 3. Подберите примеры слов, которые можно было бы добавить в игру, со следующими числами:

СЛОВО	**ЧИСЛО СЛЕВА**	**ЧИСЛО СПРАВА**
[9]	1	1
[10]	1	3
[11]	3	2
[12]	3	5

Задание 4. В ходе игры оказалось, что для одного из перечисленных выше заданий числа на карточках плохо отражают сложность слов. Как Вы думаете, о каком задании и почему идёт речь?

☐ назвать по порядку только согласные буквы из слова

☐ назвать по порядку только гласные буквы из слова

☐ заменить все глухие парные согласные в слове на парные им звонкие

☐ заменить все гласные в слове на А

☐ поменять первый и последний слоги в слове местами.

Почему?